

27/16392  
Übersetzung

**Generalstaatsanwaltschaft  
der Russischen Föderation**

**Militärhauptstaatsanwaltschaft**

15. Februar 1999

Nr. K-100593

103160 Moskau K-160, Cholsunow per. 14

**Rehabilitierungsbescheinigung**

Herr/Frau

Rose, Ella

Geburtsjahr und -ort:

1908 in Neustettin (Deutschland)

Staatsangehörigkeit:

deutsch

Volkszugehörigkeit:

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft:

Berlin-Adlershof, Radickestraße 15

vor der Inhaftierung beschäftigt als:

ohne feste Arbeit

wann inhaftiert:

am 1. Dezember 1950

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

am 17. Februar 1951 durch das Militärtribunal  
der Garnison des Sowjetischen Sektors von  
Berlin

der Verurteilung zugrundeliegende Para-  
graphen und Strafmaß  
(Grund- und Zusatzstrafen):

gem. Art. 17-58-6 T. 1 StGB der RSFSR 25  
Jahre Freiheitsentzug im Arbeits- und Besse-  
rungslager, mit Einziehung der bei der Verhaf-  
tung beschlagnahmten Wertsachen

Datum der Haftentlassung:

keine Angaben vorhanden

Gemäß Artikel 3 des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitie-  
rung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau  
Ella Rose rehabilitiert.

**Anmerkung:** Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grund-  
lage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und interna-  
tionalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger  
dienen.

**Leiter der Abteilung Rehabilitierung**

**der Militärhauptstaatsanwaltschaft:** [Siegel, Unterschrift]

L.P. Kopalin

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen  
Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in  
der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ  
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА  
(о реабилитации)

“15” февраля 1999 г.

№ K-I00593

103160, Москва, К-160, Хользунов пер., д.14

Гражданин (ка) Розе Элла

Год и место рождения 1908 г. г.Нойштеттин (Германия)

Гражданин (ка) какого государства Германии

Национальность немка Место жительства до ареста

г.Берлин-Адлерсхоф, Радикештрассе, 15

, Место работы и должность (род занятий) до ареста \_\_\_\_\_  
без определенных занятий

Дата ареста I декабря 1950 г.

Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а)

17 февраля 1951 г. военным трибуналом гарнизона Советского сектора гор.Берлина

Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) на основании ст.17-58-6 ч.1 УК РСФСР к лишению свободы в ИТЛ сроком на 25 лет, с конфискацией ценностей, изъятых у нее при аресте.

Дата освобождения нет сведений

На основании ст. 3 Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18 октября 1991 года гражданин(ка) Розе Элла реабилитирован (а).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Решение о реабилитации не может служить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабилитации  
Главной военной прокуратуры

*Л.П.Копалин*

